

GARANTÍA LIMITADA DE KENMORE PRO

La garantía siguiente se aplica, CON UN COMPROBANTE DE VENTA, cuando este aparato se instala, se utiliza y se mantiene de acuerdo con todas las instrucciones dadas.

Este aparato está garantizado DURANTE UN AÑO, a partir de la fecha de venta, contra los defectos de material y de mano de obra. Un aparato defectuoso será reparado o sustituido, según decida el vendedor. El periodo de garantía de UN AÑO no se aplica al acabado de las piezas pintadas o de las piezas metálicas brillantes.

Durante un plazo de TREINTA DÍAS a partir de la fecha de compra, las piezas pintadas o metálicas brillantes de este producto serán sustituidas sin gastos si su acabado tiene defectos de material o de mano de obra.

Para mayor información sobre la forma de obtener una reparación o una sustitución gratuita, sírvase consultar la página web www.kenmore.com/warranty

La garantía queda anulada si este producto se utiliza alguna vez con fines distintos al uso doméstico privado.

Esta garantía cubre ÚNICAMENTE los defectos de material y mano de obra y NO los siguientes casos:

1. Artículos fungibles que pueden desgastarse con el uso normal, tales como filtros, correas, bolsas o bombillas.
2. Gastos generados por un técnico de servicio para limpiar o dar mantenimiento a este aparato o para dar instrucciones al usuario sobre la instalación, funcionamiento y mantenimiento correctos del aparato.
3. Solicitudes de servicio para corregir una instalación del aparato no realizada por técnicos de servicio autorizados de Sears o para reparar problemas de los fusibles, disyuntores y cableado domésticos y de los sistemas de plomería o de alimentación de gas causados por dicha instalación.
4. Daños en el aparato o fallos causados en él debidos a una instalación no realizada por técnicos de servicio autorizados de Sears, incluyendo en ello los casos de instalación no conformes con los códigos de electricidad, gas y plomería.
5. Daños en el aparato o fallos causados en él —entre ellos la descoloración o la oxidación superficial— si no se usa correctamente o no se le da mantenimiento de acuerdo con todas las instrucciones dadas.
6. Daños en el aparato o fallos causados en él —entre ellos la descoloración o la oxidación superficial— debidos a un accidente, alteración, abuso, mal uso o uso distinto al previsto.
7. Daños en el aparato o fallos causados en él —entre ellos la descoloración o la oxidación superficial— debidos al uso de detergentes, limpiadores, productos químicos o utensilios distintos a los recomendados en todas las instrucciones dadas con el producto.
8. Daños en piezas o sistemas del aparato o fallos causados en ellos debidos a modificaciones no autorizadas hechas en el aparato.
9. Gastos de servicio en un aparato cuya placa con el modelo y número de serie ha desaparecido, ha sido alterada o no pueda comprobarse fácilmente que lleva el logo de certificación apropiado.

Denegación de garantías implícitas; limitación de los recursos

El único recurso de que dispone el cliente conforme a esta garantía limitada será la reparación o la sustitución del producto, tal y como aquí se indica. Las garantías implícitas, tales como las garantías de comerciabilidad o de idoneidad para un determinado propósito, se limitan a un año para la campana de cocina y a treinta días para las piezas pintadas o metálicas brillantes, o al periodo más corto que permita la ley. El vendedor no será responsable de los daños incidentales o derivados. Algunos estados y provincias no permiten que se excluyan o limiten los daños incidentales o derivados o que se limite la duración de las garantías implícitas de comerciabilidad o idoneidad; en tales casos, estas exclusiones o limitaciones no se aplican a usted.

Esta garantía sólo se aplica cuando el aparato se usa en Estados Unidos.

Esta garantía le otorga derechos jurídicos específicos, al margen de otros derechos que usted pudiera tener y que varían de un estado a otro.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

 **INDICADO PARA EL USO EN COCINAS DOMESTICAS** 

  **ADVERTENCIA**

PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO, CORTOCIRCUITO O DAÑO PARA LAS PERSONAS, OBSERVE ATENTAMENTE LAS SIGUIENTES NORMAS:

1. Use esta unidad solamente de la manera indicada por el fabricante; si tiene dudas, póngase en contacto con éste a la dirección o teléfono indicados en la garantía.
2. Antes de hacer una revisión o de limpiar la unidad, desconéctela de la red para evitar que se encienda de manera accidental. En el caso de que éste no pueda ser desactivado, se indicará nel panel de servicio.
3. El montaje y la instalación eléctrica debe hacerlos un técnico especializado siguiendo las normas estándar e incluyendo aquellas de construcción anti incendio.
4. Necesita aire suficiente para una apropiada combustión y escape de gases a través del tubo del depósito de quema de combustible. Para evitar que el humo aspirado vuelva a la cocina, siga las directivas del fabricante y las normas estándar de seguridad así como las normas publicadas por la Asociación de prevención de incendios (NFPA) y la Sociedad americana de especialistas en cale-facción, refrigeración y aire acondicionado y además las normas de las autoridades locales.
5. Hacer un corte o un taladro en la pared o en el techo no debe dañar la instalación eléctrica u otras instalaciones ocultas en la pared.
6. Los conductos ventiladores deben siempre desalojar al exterior.
7. No use esta unidad con dispositivo de control de la velocidad a estado sólido.
8. Para evitar el riesgo de incendio, use solamente conductos de metal.
9. Esta unidad tiene que ser conectada a tierra.

PARA EVITAR EL RIESGO DE FUEGO POR ALTO NIVEL DE GRASA:

- A. Nunca abandone los quemadores con el fuego alto. La cocción causa humo y restos de grasa que pueden arder. Caliente el aceite a fuego medio o bajo.
- B. Encienda siempre la campana cuando cocine a fuego alto o cuando cocine alimentos fácilmente inflamables. (por ejemplo Crepes Suzette, Cerezas Jubilee, Ternera flambeada con granos de pimienta).
- C. Limpie con frecuencia los ventiladores. No se debe acumular grasa en el ventilador o en el filtro.
- D. Usa el tamaño de cazuela apropiado. Use siempre utensilios de cocina de tamaño y material adecuados.

  **ADVERTENCIA**

PARA EVITAR EL RIESGO DE DAÑOS A PERSONAS EN CASO DE FUEGO POR ALTO NÍVEL DE GRASA, TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE:*

1. SOFOQUE LA LLAMA con una tapadera apropiada, una bandeja metálica ó un utensilio de cocina que pueda cubrirla, despues, apague el quemador. **ACTÚE CON PRECAUCIÓN PARA EVITAR QUEMADURAS.** Si la llama no se extingue inmediatamente, SALGA Y LLAME A LOS BOMBEROS.
2. **NUNCA COJA UNA SARTEN EN LLAMAS**, porque corre el riesgo de quemarse.
3. **NO USE AGUA** ni paños o toallas húmidas porque puede provocarse una violenta humareda.
4. Use un extintor **SOLAMENTE** si:
 - A. Posee un extintor de clase ABC y sabe perfectamente cómo usarlo.
 - B. El fuego es pequeño y está controlado en el mismo sitio en que empezó.
 - C. Ha llamado con anterioridad a los bomberos.
 - D. Puede combatir el fuego retrocediendo hacia la salida.

* Basado en "Seguridad antifuego en la cocina" publicado por NFPA.



ADVERTENCIA

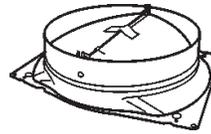
1. Para uso en interiores.
2. Para reducir el riesgo de incendios y para evacuar correctamente los humos, asegurarse de haber realizado una conducción del aire hasta el exterior. No expulsar los humos en espacios cerrados por paredes o techos, áticos, espacios angostos o garajes.
3. Prestar la máxima atención al utilizar productos de limpieza o detergentes.
4. Evitar el uso de productos alimentarios que puedan inflamarse bajo la campana.
5. Sólo para ventilación total. No use gases de escape peligrosos o materiales y vapores explosivos.
6. Para evitar daños en el funcionamiento del motor e impulsores ruidosos y/o desequilibrados, mantenga alejados de la unidad de encendido pulverizadores en seco o polvo.
7. El motor tiene un nivel de sobrecarga térmica que apaga automáticamente el motor cuando se ha recalentado excesivamente. El motor se pone de nuevo en funcionamiento cuando la temperatura baja. Si el motor comienza a encenderse y a apagarse, deberá hacer una revisión de éste.
8. Para limpiar mejor las impurezas al cocinar, la distancia entre la parte inferior de la campana y la zona de cocción debe ser mínimo 24" - máximo 30".
9. Debido a su gran tamaño y peso, se recomienda su montaje por parte de 3 técnicos especializados.
10. Este producto está dotado de un termostato que pone en marcha automáticamente el motor. Para reducir el riesgo de daños y evitar que se encienda accidentalmente, colocar el interruptor del panel de servicio en la posición OFF y bloquear el panel de servicio o colocar una advertencia externa como por ejemplo un letrero o una chapita.
11. Use solamente con juego de conexión para alimentación aprobado.
12. Se recomienda leer la placa de características del producto para ulterior información.

PREPARE LA CAMPANA

Sacar la campana de l'embalaje y controlar el contenido.

Recivireis:

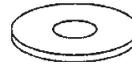
- 1 - Campana
- 1 - Tubo decorativo
- 1 - Armazón de soporte
- 1 - Bolsita (B080810004) con:
 - 4 - Tornillos de montaje (6 x 60mm cabeza redonda)
 - 8 - Arandelas Ø 6.4mm
 - 13 - Tornillos de montaje (3.9 x 9.5mm cabeza redonda)
 - 4 - Tuercas
 - 4 - Arandelas Ø 5,2mm
- 1 - Casquillo
- 1 - Instrucciones para instalación



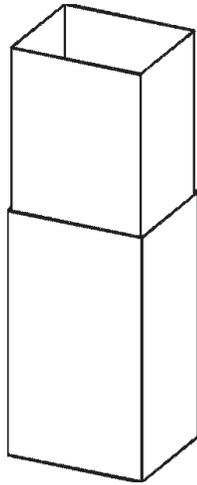
CASQUILLO



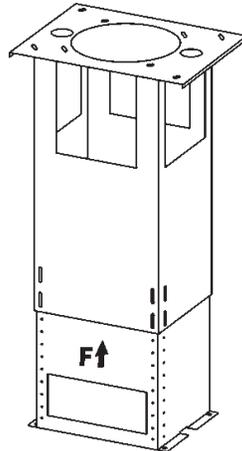
8 ARANDELAS
Ø6.4mm



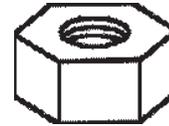
4 ARANDELAS
Ø5,2mm



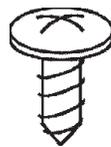
TUBO
DECORATIVO



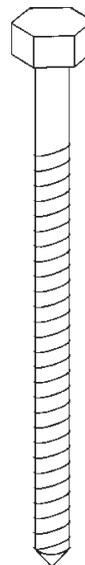
ARMAZÓN DE
SOPORTE



4 TUERCAS



13 TORNILLOS
DE MONTAJE
(3.9x9.5mm
cabeza
redonda)

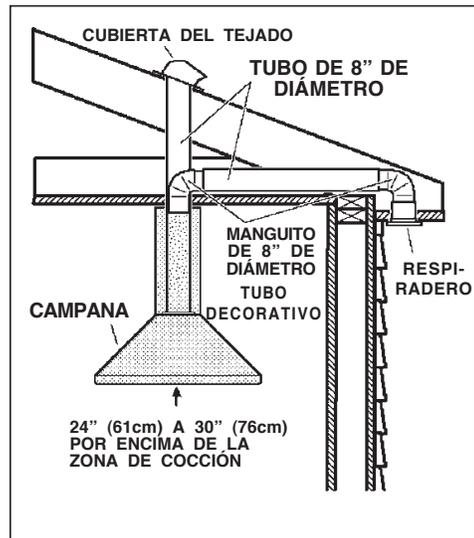


4 TORNILLOS DE
MONTAJE (6x60mm)

INSTALACION DEL TUBO DE EXTRACCION

ADVERTENCIA: para evitar el riesgo de incendio, use solamente material de metal.

1. Decida donde va a colocar el tubo de extracción entre la campana y la parte exterior.
2. Un recorrido de tubo corto y recto permitirá a la campana funcionar de manera más eficaz.
3. Los recorridos largos de tubo, codos y manguitos impiden el buen funcionamiento de la campana. Use el menor número de ellos posible.
4. Instale una cubierta ó una tapa. Una el tubo de metal de 8" (20cm) de diámetro a la cubierta y retroceda hasta la posición de la campana. Use una cinta para precintar las juntas entre las partes del entubado.

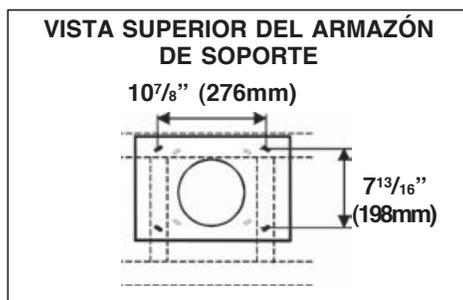
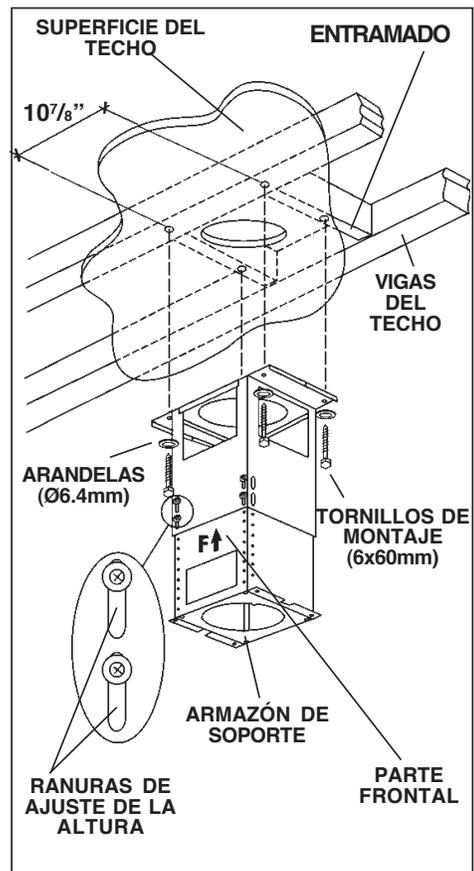


INSTALACION DEL SISTEMA DE SUJECION

1. En el sitio donde vaya a ir la campana, instale un **entramado** entre las **vigas del techo** utilizando las medidas dadas.
2. Termine la superficie del techo. Asegúrese de marcar la colocación de las vigas del techo y del entramado.
3. Coloque el **armazón de soporte** como se indica. Una vez efectuada la fijación, la flecha debe señalar hacia el techo.
4. Sujete la mitad superior del armazón de soporte a las vigas y al entramado con los cuatro tornillos (6x60mm) y cuatro arandelas (D. 6.4mm). Compruebe que los tornillos vayan al centro de las vigas del techo para una mayor rigidez.
5. Inserte 4 tornillos (3.9x9.5mm) y 4 arandelas (D. 5.2mm), ubicado en el paquete de hardware en las ranuras de ajuste de altura. [Nótese que # 4 tornillos y # 4 arandelas pueden ser localizados en el frente y en la parte posterior (cara opuesta)]. Afloje y vuelva a apretar los 4 tornillos según sea necesario para ajustar la altura total del bastidor de soporte al nivel adecuado.

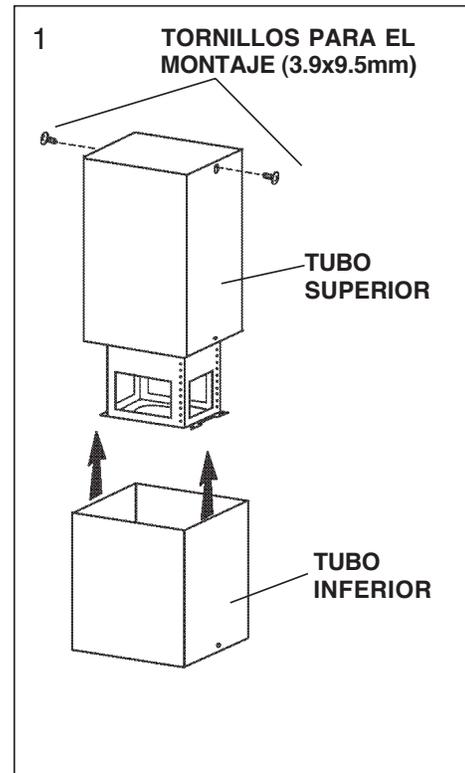
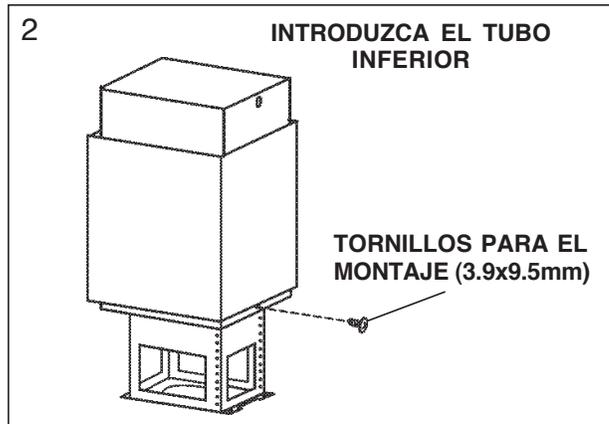
Tenga en cuenta que la campana tiene 10" de alta y que:

- En techos de 8', la distancia entre la campana y la parte superior de la cocina debe ser mínimo 24", max 27".
- En techos de 9', la distancia entre la campana y la parte superior de la cocina debe ser mínimo 27", max 30".



INSTALACION DEL TUBO DECORATIVO

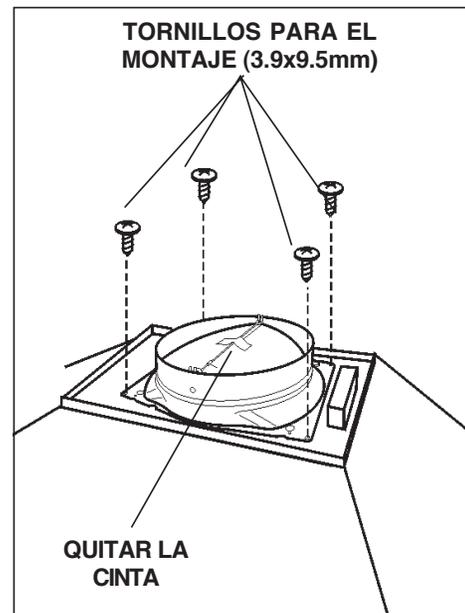
1. Sujete el **tubo superior** a la parte superior de la estructura de soporte de madera en la pared con los tornillos para el montaje.
2. Introduzca el **tubo inferior** hasta hacerlo tocar el techo, y fíjelo momentáneamente con los tornillos para el montaje.



INSTALACION DEL CASQUILLO DE UNION CON EL TUBO

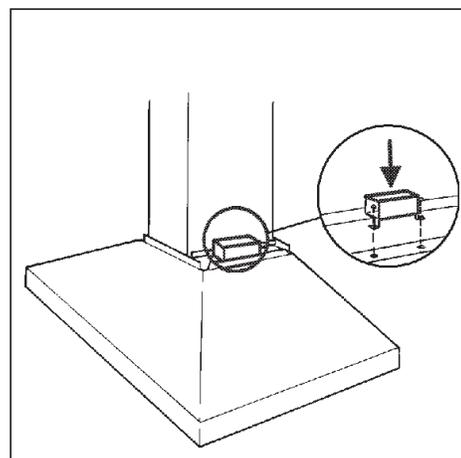
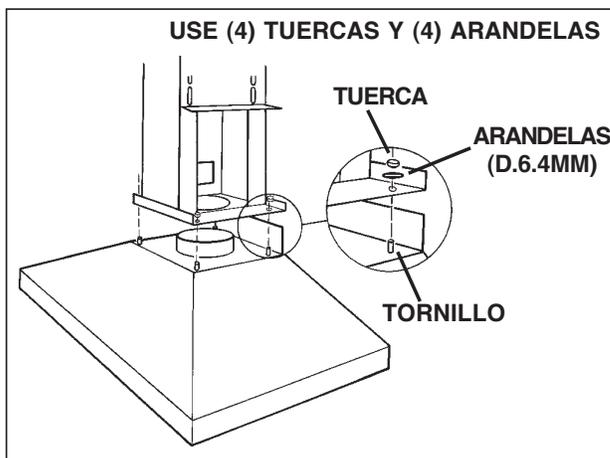
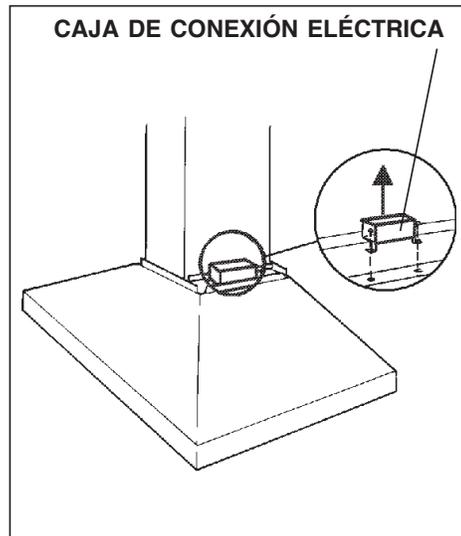
Sujete el casquillo de unión en la parte superior de la campana; el casquillo se asegura por medio de 4 tornillos de montaje.

Quitar la cinta adhesiva en la válvula.



BASE DE LA CAMPANA PARA SUJETAR LA ESTRUCTURA DE MADERA

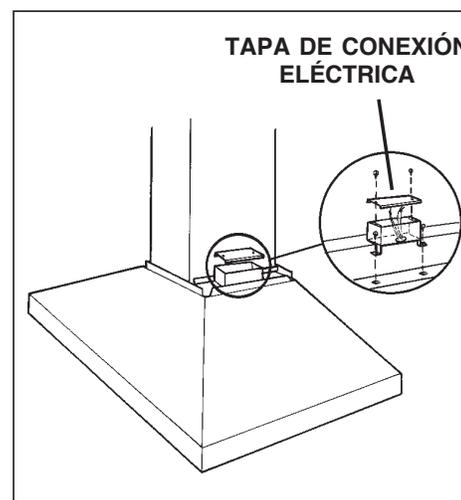
1. Antes de instalar la campana a la estructura quitar la caja de conexión eléctrica.
2. Sujetar la campana a la estructura de soporte.
3. Use cuatro (4) **tuercas** y cuatro (4) arandelas ($\text{Ø}6,4\text{mm}$) para fijar la campana a la estructura de madera en la pared como se indica.
4. Reponer la caja de conexión eléctrica.



INSTALACION ELECTRICA

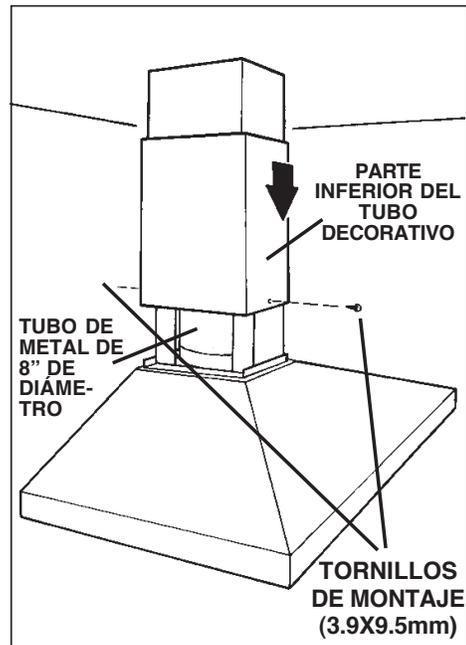
Nota: Este tipo de campana tiene que ser conectada a tierra cuidadosamente. La unidad debe instalarla un técnico electricista siguiendo las normas nacionales y locales.

1. Quite la **tapa de la caja de conexión eléctrica** y saque un cable.
2. Fije el "conduit" a la caja de conexión por medio de un conector idóneo para el "conduit".
3. Haga las conexiones eléctricas, una blanco con blanco, negro con negro y verde con verde.
4. Vuelva a conectar la tapa de la caja de conexión. Compruebe que los cables no queden pillados.



INSTALACION DEL TUBO DE EXTRACCION

1. Use un **tubo de metal de 8" de diámetro** para unir el casquillo situado en la parte superior de la campana con el tubo de extracción.
2. Use la cinta para unir todas las juntas, de esta manera el tubo quedará hermético.
3. Deslice la **parte inferior del tubo decorativo** hacia abajo hasta que ajuste perfectamente con la campana.
4. Sujete el tubo decorativo a la campana con los tornillos de montaje adjuntos (3.9x9.5mm).



MANTENIMIENTO

Filtros antigrasa

Los **filtros antigrasa** deben limpiarse a menudo. Use un detergente que no sea fuerte. Los filtros antigrasa se pueden meter en el lavavajillas.

Extraiga los filtros tirando de ellos hacia atrás de la campana y girándolos hacia abajo.



Limpieza de la campana

El acero inoxidable es uno de los materiales más fáciles de limpiar, pero sería aconsejable un especial cuidado en su uso para mantenerla en buen estado.

La campana se puede limpiar de las siguientes maneras:

- Agua caliente con jabón o detergente es la mejor manera para limpiarla.
- Aclárela con agua corriente, séquela con un paño suave y limpio para evitar las huellas que deja el agua.
- Para las manchas o restos de grasa que persistan, use un producto químico doméstico que no raye ó un limpiador para acero inoxidable con poca agua y un paño suave.
- Si las manchas persisten, use un estropajo y un cepillo de cerdas suaves con un producto limpiador y agua. Frote suavemente en el sentido del pulido o de las "vetas" del remate del inoxidable. No apriete demasiado porque podría dañar la superficie.
- No deje que las manchas se acumulen durante mucho tiempo.
- No use utensilios o cepillos de acero. Pequeñas partículas de acero pueden adherirse y oxidarse.
- No use soluciones salinas, desinfectantes, lejías, o productos de limpieza que permanezcan en contacto con el acero inoxidable durante largos periodos de tiempo. Muchos de estos productos contienen componentes químicos que podrían resultar nocivos. Aclare con agua y seque con un paño limpio.

Las superficies lacadas deben limpiarse solamente con agua tibia y detergente no muy fuerte.

FUNCIONAMIENTO

Mandos

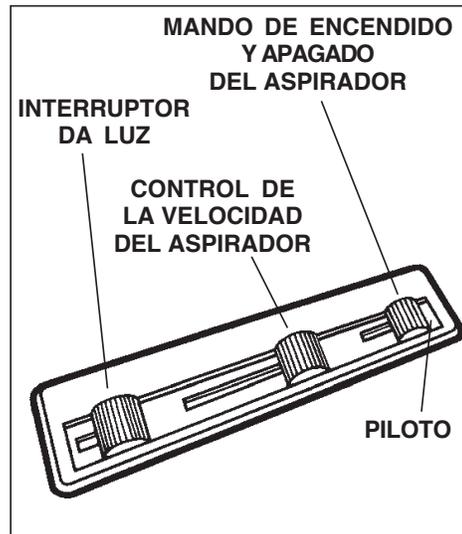
La campana se pone en funcionamiento usando los mandos situados abajo de la parte frontal de la campana.

El **interruptor de luz** enciende y apaga las lámparas halógenas.

El **mando de encendido y apagado del aspirador** pone éste en posición de encendido junto con el control de la velocidad.

El **control de velocidad del aspirador** cambia la velocidad del aspirador (1-2-3).

El **piloto** se enciende cuando el aspirador está funcionando.



HEAT SENTRY^{MR}

Su campana está equipada con termostato HEAT SENTRY^{MR}. Este termostato tiene un mecanismo que se encenderá o acelerará el ventilador si se detecta un calor excesivo encima de la cocina.

- 1) Si el ventilador está apagado - él se prenderá a una velocidad máxima.
- 2) Si el ventilador está encendido a una velocidad mínima - él se prenderá a una velocidad máxima.

Cuando la temperatura disminuye a un nivel normal, el ventilador vuelve a la función de origen.

AVERTENCIA

El HEAT SENTRY^{MR} termostato puede comenzar a funcionar al igual si la campana está parada. En este caso, es imposible parar el ventilador con los interruptores. Si usted para la campana, halago a partir del panel eléctrico principal.

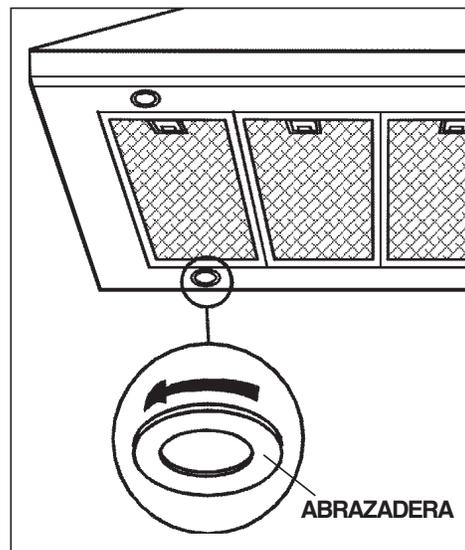
LAMPARAS HALOGENAS

Este tipo de campana necesita 4 lámparas halógenas (Tipo T3, 12Volt, 20Watt Max, G-4 Base).

ANTES DE PROCEDER A CUALQUIER OPERACIÓN, ES NECESARIO DESCONECTAR EL APARATO.

Para cambiar las lámparas:

1. Destornillar la abrazadera en sentido antihorario.
2. Extraiga la lámpara oblicuamente (NO LA GIRE) - **ATENCIÓN: LAS LÁMPARAS PUEDEN ESTAR CALIENTES.**
3. Sustituir con lámparas del tipo (T3, 12Volt, 20Watt Max, G-4 Base). No toque la lámpara de repuesto con las manos desnudas.



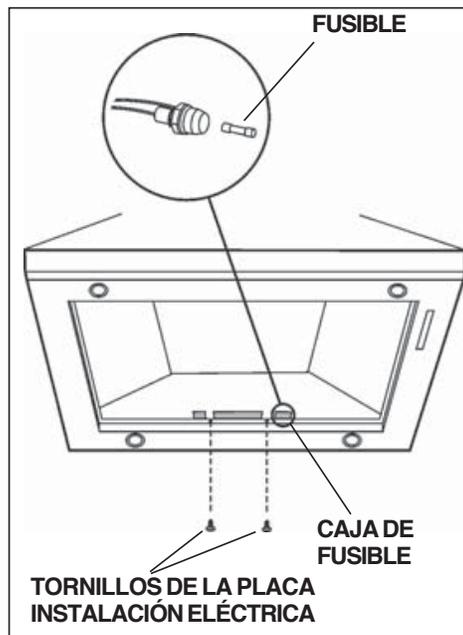
SUSTITUCION FUSIBLE

DESCONECTAREL APARATO.

Remover los filtros antigrasa.

Remover los 2 tornillos de la placa instalación eléctrica; abrir la caja fusible.

Sustituir por un fusible del mismo tipo (5x20mm, 4A, 125V).



SERVICE PARTS

233.56053 SERIES RANGE HOOD

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION
9	B08087138	N.3 Grease Filters
14	B02300233	Motor Capacitor
19	B03295005	Terminal Box
26	B02300891	Halogen Lamp Bulb
30	B03292291	Switch Cover
37	B02300787	Heat Sentry
39	B03294033	Control Board Box Cover
42	B03295001	Filter Support
45	BW0000072	Blower
48	B02310218	Motor
49	B03295071	Blower Wheel
53	B03204177	Rubber Washer
62	BE3402901	Motor Support
63	BE3346361	Upper Motor Support
115	BE3495228	Wiring Box
116	BE3334252	Wiring Box Cover
118	BE3403622	Decorative Flue Bottom
119	BE3403623	Decorative Flue Top
124	B03120185	Support Frame Bottom
125	B03120186	Support Frame Top
144	B03292287	Wire Clamp
147	BR2300135	Terminal Block
165	B03294781	Electrical Box
165	B03295008	Board Box
166	B08086668	Control Board
195	BE3345785	Transformer Support
208	B02300729	Transformer
223	B03292294	Switch Button
274	B03295035	Fuse Box
474	B02300789	Halogen Lamp Housing
477	B03295006	Terminal Cover
998	B080810004	Hardware Package
ARU	B08092501	Duct Connector Assembly (Includes Key Nos. 56, 57)
*	B06002008	Blower Assembly (Includes Key Nos. 45, 48, 49, 53, 42)
*	B06107638	Switch Assembly (Includes Key Nos. 222, 223, 224, 225, 226, 228, 229, 230)
*	B02300782	Fuse
*	B02300674	Fuse Holder

* Not shown assembled.

LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO

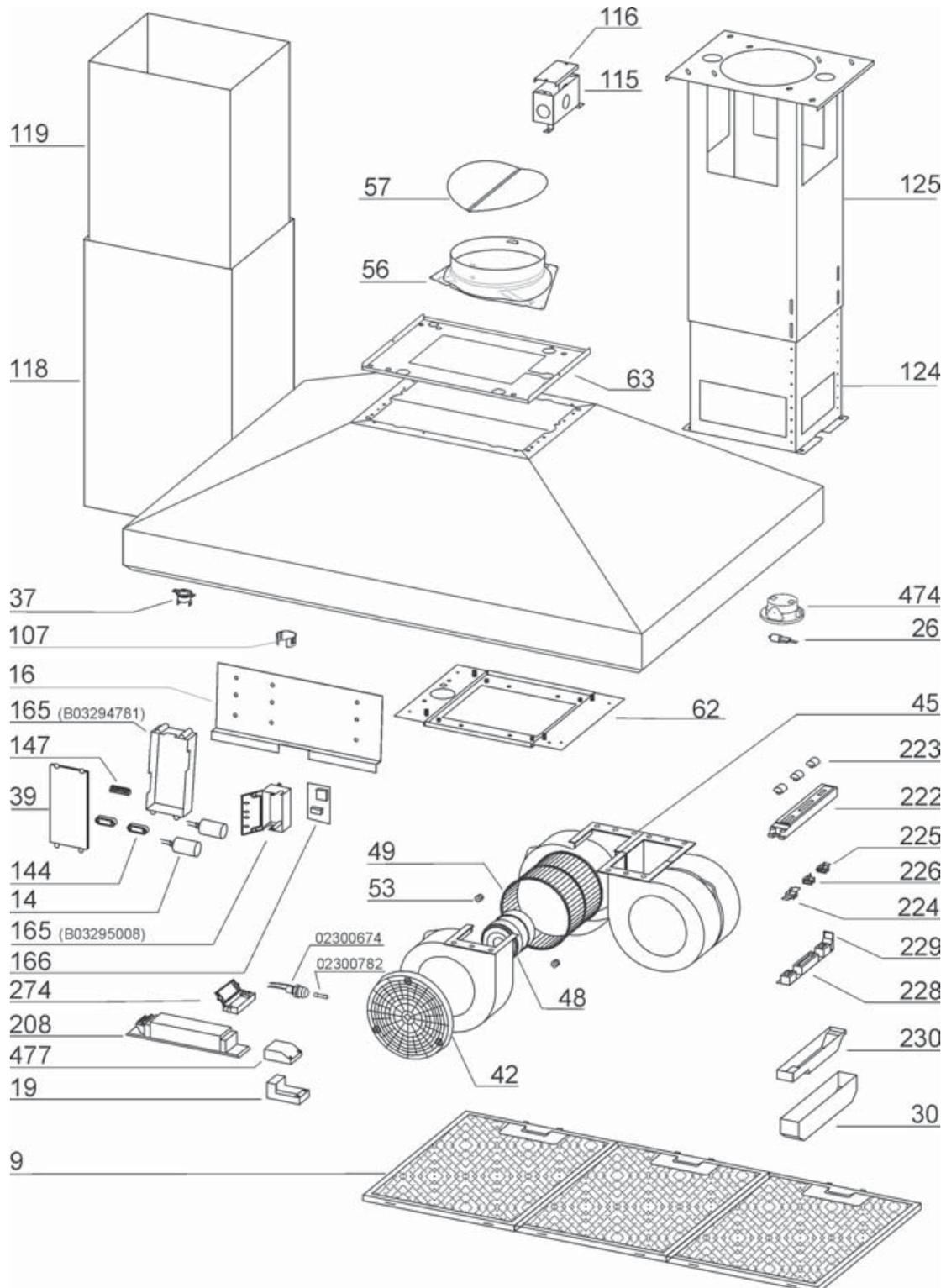
233.56053 SERIES RANGE HOOD

CÓD. N.	PIEZA N.	DESCRIPCIÓN
9	B08087138	N. 3 Filtros antigrasa
14	B02300233	Condensador
19	B03295005	Caja del cuadro eléctrico
26	B02300891	Lámpara halógena
30	B03292291	Tapa de la caja de mandos
37	B02300787	Sensor de temperatura
39	B03294033	Tapa de la caja de instalación eléctrica
42	B03295001	Soporte filtro
45	BW0000072	Convoyador
48	B02310218	Motor
49	B03295071	Manilla del motor
53	B03204177	Almohadilla antivibraciones
62	BE3402901	Soporte motor
63	BE3346361	Soporte motor superior
115	BE3495228	Caja de alimentación eléctrica
116	BE3334252	Tapa de la caja de alimentación eléctrica
118	BE3403622	Tubo decorativo inferior
119	BE3403623	Tubo decorativo superior
124	B03120185	Estructura inferior de soporte
125	B03120186	Estructura superior de soporte
144	B03292287	Sujeta cabos
147	BR2300135	Cuadro eléctrico
165	B03294781	Caja de instalación eléctrica
165	B03295008	Caja base para instalación eléctrica
166	B08086668	Base para instalación eléctrica
195	BE3345785	Soporte transformador
208	B02300729	Transformador
223	B03292294	Mando
274	B03295035	Caja fusible
474	B02300789	Caja de la lámpara halógena
477	B03295006	Tapa del cuadro eléctrico
998	B080810004	Accesorios para el montaje
ARU	B08092501	Conjunto conector del tubo (Incluye los N. 56, 57)
*	B06002008	Conjunto motor (Incluye los N. 45, 48, 49, 53, 42)
*	B06107638	Conjunto mandos (Incluye los N. 222, 223, 224, 225, 226, 228, 229, 230)
*	B02300782	Fusible
*	B02300674	Portafusible

* Se encuentran por separado.

SERVICE PARTS - LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO

233.56053 SERIES RANGE HOOD



Kenmore®

For Sears Home Services in-home repair
of all Kenmore major appliances.

For the replacement parts, accessories and
Use & Care Guides that you need to do-it-yourself.
For professional installation of major home appliances
and items like air conditioners and water heaters.

1-844-553-6667

www.kenmore.com

In Canada 1-800-469-4663

www.sears.ca

Call anytime for the location of your nearest
Sears Parts & Repair Service Center

1-800-488-1222 (U.S.A.)

1-800-469-4663 (Canada)

To purchase a protection agreement on a serviceable product:

1-800-827-6655 (U.S.A.)

1-800-361-6665 (Canada)

Para pedir servicio de reparación
a domicilio, y ordenar piezas:

1-888-SU-HOGAR®

(1-888-784-6427)

www.kenmore.com

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER^{MC}

(1-800-533-6937)

www.sears.ca

